

MP3-CD Soundmachine

AZ1833

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Gebruikershandleiding

Manuale dell'utente

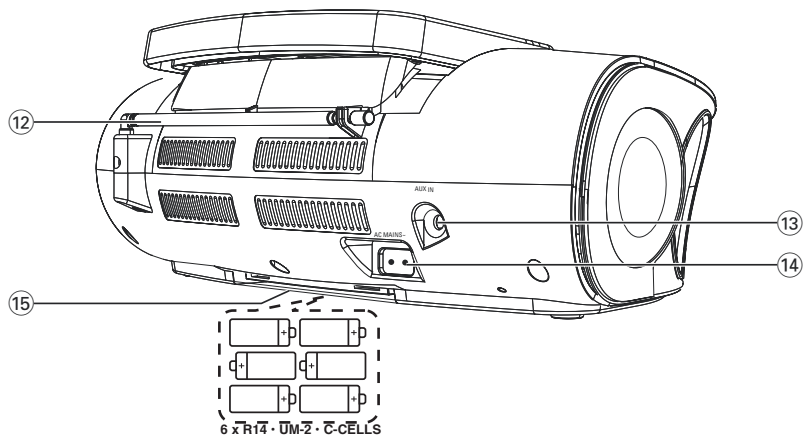
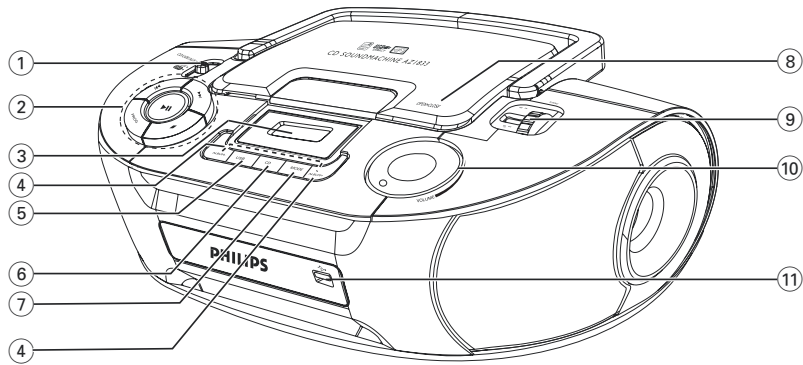
Manual do usuário

Brugervejledning



PHILIPS

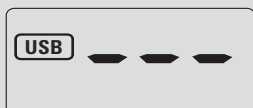
1



2



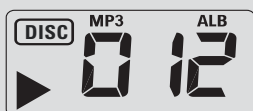
3



4



5



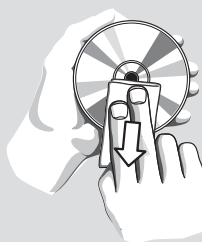
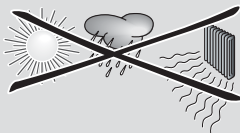
6



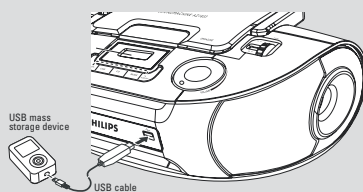
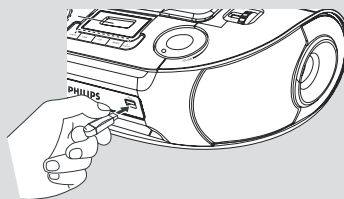
7



8



9



Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips!

Wilt u volledig profiteren van de ondersteuning die Philips u kan bieden Registreer dan uw product op www.philips.com/welcome.

Bijgeleverde accessoires

- Netsnoer
- Lijn-in kabel

Boven- en voorkant (Zie 1)

- ① **Bronkeuzeschakelaar CD/USB/AUX, FM, MW, OFF**
 - Hiermee selecteert u CD/MP3-CD, USB, AUX of radio
 - aan-/uit-schakelaar
- ② **▶||** – om het afspelen van een cd/USB te starten/ te onderbreken
◀◀ ▶▶
 - **Voor schijf/ USB weergave:**
 - om naar het begin van het huidige nummer/ vorige/ volgende nummer te gaan;
 - om binnen een nummer achteruit of vooruit te zoeken
 - – om het afspelen van een cd/USB te beëindigen;
 - om een cd/MP3-programma te wissen
- PROG** – om cd-nummers te programmeren
- ③ **Display** – geeft de cd/USB weergave-functies weer
- ④ **ALBUM +/-**
alleen bij MP3-CD/USB weergave: om het album te kiezen
- ⑤ **USB** – Hiermee opent u de USB-modus
- ⑥ **CD** – Hiermee opent u de discmodus
- ⑦ **MODE** – om de verschillende manieren van afspelen te kiezen: bijv. REPEAT of SHUFFLE in willekeurige volgorde
- ⑧ **OPEN-CLOSE** – hier tillen om CD-vak deksel te openen
- ⑨ **TUNING** – om af te stemmen op een radiozender

- ⑩ **VOLUME** – om het volume in te stellen
- ⑪ **USB poort** – aansluiting voor een externe USB harde schijf

Achterkant (Zie 1)

- ⑫ **Telescoopantenne** – om de FM-ontvangst te verbeteren
- ⑬ **AUX IN** – 3,5-mm audio-ingang (3,5 mm aansluiting)
- ⑭ **AC~ MAINS** – aansluitbus voor het netsnoer
- ⑮ **Batterijklepje** – openen om 6 x 1,5V **R-14/ UM2/ C-cells**-batterijen te plaatsen

Stroomvoorziening

Wilt u de batterijen sparen, gebruik dan zo vaak als u kunt de netvoeding. Let erop dat u het netsnoer uit het apparaat en het stopcontact haalt voor u de batterijen in het apparaat plaatst.

Batterijen

Hoofdtoestel (Zie 1)

- Plaats 6 batterijen, type R-14, UM-2 of C, (niet bijgeleverd, bij voorkeur alkaline) met de juiste polariteit.
- Door verkeerd gebruik kunnen batterijen gaan lekken waardoor roest ontstaat in het batterijvak of waardoor de batterijen kunnen openbarsten. Daarom:
- Gebruik geen verschillende types batterijen door elkaar; bijvoorbeeld alkaline met zink-koolstof. Gebruik voor het apparaat enkel batterijen van hetzelfde type.
- Als u de batterijen vervangt, gebruik dangeen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Verwijder de batterijen als u het apparaat langere tijd niet zult gebruiken.

Batterijen bevatten chemicaliën en moeten daarom op de juiste manier ingeleverd worden.

Gebruiken van de netvoeding

Stroomvoorziening

- 1 Controleer of de netspanning op het **typeplaatje op de onderkant van het apparaat** overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Is dit niet het geval, neem dan contact op met uw leverancier of serviceorganisatie.
 - 2 Verbind het netsnoer met de ingang **AC ~** en het stopcontact. Steek de stekker van het netsnoer in het stopcontact.
 - 3 Trek de stekker uit het stopcontact als u de netvoeding helemaal wilt schakelen.
 - 4 Installeer het apparaat in de buurt van een stopcontact en op een plaats waar u gemakkelijk bij de stekker kunt.
- Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact om het apparaat te beschermen tijdens hevige onweer. Als u het apparaat wilt loskoppelen van de netspanning, moet u de stekker volledig uit het stopcontact trekken. Als u alleen het ene uiteinde van het NETSNOER aan de achterzijde van het apparaat trekt, is het netsnoer mogelijk niet vrij van stroom. Kinderen kunnen in dit geval ernstig lichamelijk letsel oplopen.

Het typeplaatje bevindt zich aan de onderzijde van het apparaat.

Nuttige tips:

- Of u nu gebruik maakt van de netvoeding of van de batterijen, u vermijdt onnodig energieverbruik als u de bronkeuzeschakelaar altijd op **OFF**.

LET OP

Het gebruik van de toetsen en regelingen of het toepassen van de aanwijzingen anders dan hier beschreven, kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling of tot onveilige werking.

Dit apparaat voldoet aan de radio-ontstoringseisen van de Europese Unie.

Basisfuncties

Basisfuncties

Aan- en uitzetten

- 1 Zet de **bronkeuzeschakelaar** op **CD/USB/AUX, FM** of **MW** om de gewenste geluidsbron te kiezen.
- 2 Het apparaat staat uit wanneer de **bronkeuzeschakelaar** op **OFF**.

Instellen van het volume

Stel het geluid in met de knoppen **VOLUME**.

Radio-ontvangst

- 1 Zet de **bronkeuzeschakelaar** op **FM** of **MW**.
- 2 Draai **TUNING** om af te stemmen op een radiozender.
- 3 Om het apparaat uit te zetten, moet u de **bronkeuzeschakelaar** op **OFF**.

Nuttige tip:

Verbeteren van de radio-ontvangst

- Voor **FM**, moet u de telescoopantenne uittrekken. Klap de antenne neer en draai deze. Als het signaal te sterk is (in de buurt van een zender), schuif dan de antenne in elkaar.
- Voor **MW**, heeft het apparaat een ingebouwde antenne zodat de telescoopantenne niet nodig is. Richt de antenne door het hele apparaat te draaien.



Batterijen niet weggooien, maar inleveren als KCA.



MP3-CD / CD-speler

INFORMATIE OVER MP3

De techniek voor muziekcompressie MP3 (MPEG Audio Layer 3) verkleint de digitale gegevens van een audio-cd aanzienlijk, terwijl het geluid van cd-kwaliteit blijft.

- **Hoe krijgt u muziekbestanden:**
U kunt legale muziekbestanden van het internet naar de harde schijf van uw computer downloaden of ze van uw eigen audio-cd's maken. Plaats hiertoe een audio-cd in de cd-romdrive van uw computer en converteer de muziek met daarvoor geschikte codeer-software. Voor een goede geluidskwaliteit wordt bij MP3 muziekbestanden een bitsnelheid van 128 kbps of hoger aanbevolen.
- **Hoe maakt u een cd-rom met MP3-bestanden:** Gebruik de cd-brander van uw computer om de muziekbestanden van uw harde schijf op een cd-rom op te nemen („branden”).

Nuttige tip:

- Zorg dat de bestandsnamen van de MP3-bestanden eindigen op .mp3.
- Aantal albums/mappen: maximum 256
- Aantal nummers/titels: maximum 511
- Het aantal muziekbestanden dat kan worden afgespeeld is afhankelijk van de lengte van de bestandsnamen. Bij korte bestandsnamen worden meer bestanden ondersteund.

Afspelen van een CD

Op deze speler kunnen audiodisks afgespeeld worden inclusief CD-Rs/ CD-RWs, en MP3 CDs. Probeer geen CD-ROMs, CD-i's, VCD's, dvd's of computer-cd's af te spelen.

BELANGRIJK!

- CDs, die met Kopierschutztechnologieën van enige Hersteller versleuteld werden, kunnen mogelijk niet afgespeeld worden.
- Probeer geen DRM-beveiligde WMA-bestanden.

- 1 Zet de **bronkeuzeschakelaar** op **CD/USB/AUX**.

- Op het display wordt - - - met "DISC" weergegeven (zie [2]), of - - - met "USB" (zie [3])
 - 2 Druk op **CD** om de CD modus in te gaan indien USB weergegeven wordt.
→ Display geeft ---"DISC"(zie [2]).
 - 3 Til de hoek van het cd-deksel.
 - 4 Leg een CD of MP3-CD in de speler met de bedrukte kant naar boven en druk de klep van het cd-vak zachtjes dicht.
→ Gaat uit: het totale aantal nummers van de CD.
 - 5 Druk op **▶II** om het afspelen te starten.
→ Gaat uit: ▶ en het huidige titelnummer
- alleen bij MP3-CD /WMA:**
- Het nummer van het huidige muzieknummer "XXX" en het albumnummer "ALB XXX" worden afwisselend op de display aangegeven. (Zie [4] [5]).
 - 6 Om het afspelen pauzeren, drukt u op **▶II**.
→ Gaat uit: ▶ en het huidige tracknummer knipperen.
 - 7 Drukt u opnieuw op **▶II** om het afspelen te hervatten.
 - 8 Om het afspelen te stoppen, drukt u op **■**.

Nuttige tips:

Het afspelen van de cd/MP3-cd stopt ook:

- wanneer u het cd-vak opent;
- als u de geluidsbron **FM**, **MW** of **OFF** te kiezen;
- aan het eind van de cd.

Kiezen van een ander nummer

- Druk één of meerdere keren op **◀◀** of **▶▶** op het apparaat tot het gewenste nummer in het display verschijnt.

alleen bij MP3-CD /WMA: Om een muzieknummer op MP3 te vinden kunt u eerst drukken op **ALBUM+/-** om de gewenste album te selecteren.

- Druk, terwijl de speler (tijdelijk) stilstaat, op **▶II** om het afspelen te starten.

MP3-CD / CD-speler

Zoeken naar een passage binnen een nummer

- 1 Houd tijdens het afspelen **⏮** / **⏭** ingedrukt.
→ De cd wordt dan zachtjes en versneld afgespeeld.
- 2 Laat de toets **⏮** / **⏭** los zodra u de gewenste passage herkent.
→ Het afspelen gaat op de normale manier verder.

Programmeren van cd-nummers

U kunt in het totaal 20 nummers in elke gewenste volgorde programmeren. Indien u dat wenst, kunt u elk nummer ook meer dan eens programmeren.

- 1 Druk in stop-stand op **PROG** om programmeerstand te activeren.
→ Scherm: vertoont **PG 1** ter indicatie van start van het programma. **PROG** knippert. (Zie [6])
- 2 Druk op **⏮** of **⏭** om het gewenste muzieknnummer te kiezen.
alleen bij MP3-CD /WMA: Om een muzieknnummer op MP3 te vinden kunt u eerst drukken op **ALBUM+/-** om de gewenste album te selecteren.
- 3 Druk op **PROG** om het gekozen muzieknnummer op te slaan.
→ Scherm vertoont **PG 2** ter aanduiding van volgende beschikbare programmagnummer.
- 4 Herhaal de stappen 2 en 3 om op deze manier alle gewenste nummers te kiezen en te programmeren.
- 5 Druk op **▶II** om het afspelen van het programma te starten.

Controleren van een programma

Houd terwijl de speler stilstaat de toets **PROG** 3 seconden.

→ Het display toont alle opgeslagen nummers in de juiste volgorde.

Nuttige tips:

- Als u op **PROG** drukt en er geen nummer wordt gekozen, wordt **PG 1** weergegeven.
- Als u meer dan 20 tracks probeert op te slaan, kunt u geen enkele track opslaan en wordt er - - - met "PROG" weergegeven.

Wissen van een programma

U kunt een programma wissen door:

- Druk op **■** te drukken (tweemaal tijdens het afspelen of eenmaal in de stop-stand);
 - de geluidsbron **FM, MW of OFF** te kiezen;
 - het CD-vak te openen;
- Gaat uit: **PROG** verdwijnt.

Verschillende afspelstanden selecteren (Zie [7])

U kunt de verschillende afspelmodi voor en tijdens het afspelen selecteren en wijzigen.

Tevens kunt u de afspelmodi **REP** (Herhalen) of **REP ALL** (Alles herhalen) combineren met **PROG**.

REP – het huidige nummer wordt telkens opnieuw herhaald

REP ALL – de hele CD/het hele programma wordt herhaald.

SHUF – Hiermee worden alle tracks in willekeurige volgorde afgespeeld (niet beschikbaar met **PROG**).

- 1 Druk één of meerdere keren op **MODE** om de manier van afspelen te kiezen.
- 2 Staat de speler stil, druk dan op **▶II** om het afspelen te starten.
- 3 Wilt u weer op de normale manier verder gaan met afspelen, druk dan herhaaldelijk op **MODE** tot in het display geen enkele van de verschillende manieren nog aangegeven wordt.
– U kunt ook op **■** drukken om de manier van afspelen af te sluiten.

USB Verbinding

De USB aansluiting gebruiken

- De AZ1833 is aan de voorzijde uitgerust met een USB poort met plug & play functie waardoor U digitale muziek en gesproken inhoud, opgeslagen op een USB harde schijf, kan afspelen vanaf uw AZ1833.
- Door een USB harde schijf te gebruiken kan U ook van alle functies genieten die de AZ1833 aanbiedt en die uitgelegd worden onder schijfwerking.

Compatibele USB harde schijven

Het AZ1833 ondersteunt;

- USB flashgeheugen (USB 2.0 of USB1.1)
- USB flashspelers (USB 2.0 of USB 1.1)
- Een USB toestel dat een besturingsprogramma vereist wordt niet ondersteund (Windows XP).

Anmerking:

Bij sommige USB flashspelers (of geheugen-toestellen) wordt de opgeslagen inhoud opgenomen via een beveiligingstechnologie voor auteursrechten. Dergelijke beveiligde inhoud zal niet afspeelbaar zijn op andere toestellen (zoals dit AZ1833).

Ondersteunde formats:

- USB of geheugenbestandsformaat FAT12, FAT16, FAT32 (sectorgrootte: 512 - 4096 bytes).
- MP3 bitratio (gegevenratio): 32-320 Kbps en variabele bitratio.
- WMA-versie 9 of eerder
- Overzichten met een diepte tot maximaal 8 niveaus.
- Aantal albums/mappen: maximum 500
- Aantal nummers/titels: maximum 999
- ID3 tag v2.0 of hoger
- Bestandsnaam in Unicode UTF8 (maximum lengte: 30 bytes)

Het onderstaande is niet met dit systeem verenigbaar:

- Lege albums: een lege album is een album dat geen MP3/WMA-bestanden bevat en niet op de display verschijnt.
- Niet ondersteunde bestandsformats worden overgeslagen. Dit betekent dat bijv. Word-documenten of MP3-bestanden met de extensie .d1f worden genegeerd en niet kunnen worden weergegeven.
- AAC, WAV, PCM. NTFS geluidsbestanden
- DRM-beveiligde WMA-bestanden.
- WMA-bestanden in de opmaak Lossless.

Een USB harde schijf afspelen

- 1 Zorg ervoor dat uw AZ1833 aangedreven wordt door wisselstroomspanning of door de gespecificeerde batterijen.
- 2 Zet de **bronkeuzeschakelaar** op **CD/USB/AUX**.
→ Display geeft - - - "DISC" (zie [2]) weer; of - - - "USB" (zie [3])
- 3 Druk op **CD/USB** om de USB mode in te gaan indien USB wordt weergegeven.
→ De display zal "USB" weergeven. (zie [3]).
- 4 Zoals aangetoond op illustratie [9], sluit U een compatibele USB harde schijf aan op de gemarkeerde USB poort (→) van AZ1833. Indien noodzakelijk, gebruik dan een gepaste USB kabel om het toestel en de USB poort van de AZ1833 te verbinden.
→ Het toestel zal automatisch ingeschakeld worden.
- Indien het toestel niet ingeschakeld wordt, schakel het dan manueel in en sluit het opnieuw aan.
→ De display van de AZ1833 geeft USB weer en het totale aantal afspeelbare geluidsbestanden opgeslagen op het toestel (Max. weergegeven hoeveelheid nummers is 999).
- 5 Druk op **▶II** op uw AZ1833 om de weergave te beginnen.

USB Verbinding

- De display van de AZ1833 zal USB weergeven en zal de displayinformatie tonen zoals geïllustreerd onder schijfwerking.

Nuttige tips:

- Noteer dat de bestandsnamen van MP3-bestanden moeten eindigen op .mp3.
- Voor DRM-beveiligde WMA-bestanden gebruikt u de Windows Media Player 10 (of hoger) voor het branden / de conversie van cd's. Surf naar www.microsoft.com voor meer details over de Windows Media Player en WM DRM (Windows Media Digitaal Rechtenbeheer).

– Als u wilt afspelen via een USB-apparaat en er wordt op het beeldscherm "OL" weergegeven, dan betekent dit dat het USB-apparaat de AZ1833 elektrisch overbelast. U dient een ander USB-apparaat te gebruiken.

BELANGRIJK!

1. Compatibiliteit van de USB-aansluiting op het product:
 - a) Dit product ondersteunt de meeste apparaten voor USB-massaopslag die voldoen aan de normen voor dergelijke apparaten.
 - i) De meest gangbare apparaten voor USB-massaopslag zijn flashdrives, memory sticks, jumpdrives enz.
 - ii) Als "Schijfstation" op uw computer wordt weergegeven nadat u het apparaat voor massaopslag op uw computer hebt aangesloten, voldoet het hoogstwaarschijnlijk aan de normen voor apparaten voor USB-massaopslag en is het compatibel met uw product.
 - b) Het kan zijn dat u voor uw apparaat voor massaopslag een batterij of voedingsbron nodig hebt. Zorg er in dit geval voor dat u eerst een nieuwe batterij in het USB-apparaat plaatst of het USB-apparaat oplaadt en het apparaat pas hierna aansluit op het product.
2. Ondersteunde muziekformaten:
 - a) Dit apparaat biedt alleen ondersteuning voor niet-beveiligde muziek met de volgende bestandsextensies: .mp3 .wma
 - b) Muziekbestanden die u hebt aangeschaft bij een onlinemuziekwinkel worden niet ondersteund, omdat deze bestanden beveiligd zijn met Digital Rights Management (DRM).
 - c) Bestanden met de volgende extensies worden niet ondersteund: .wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac enz.
3. U kunt het product niet direct aansluiten op de USB-poort van de computer, zelfs als u zowel MP3-bestanden als WMA-bestanden op uw computer hebt staan.

Veiligheid & Onderhoud (Zie 8)

Veiligheidsvoorschriften

- Zet het apparaat op een harde, vlakke ondergrond zodat het niet om kan vallen.
- Bescherm het apparaat, de batterijen, de cd's en cassettes tegen vocht, regen, zand of extreem hoge temperaturen zoals bij verwarmingsapparatuur of in felle zon.
- Als u het netsnoer of de aansluiting op het apparaat gebruikt om het apparaat uit te schakelen, dient u ervoor te zorgen dat deze goed toegankelijk zijn.
- Apparaat mag niet worden blootgesteld aan spatwater.
- Leg niets op het apparaat. Er moet voldoende ventilatieruimte (minimaal 15 cm) zijn bij de ventilatieopeningen om te voorkomen dat het apparaat te warm wordt.
- De ventilatie mag niet worden gehinderd door het afsluiten van de ventilatieopeningen met voorwerpen, zoals kranten, tafelkleden, gordijnen enz.
- Er mogen geen voorwerpen met een open vlam, zoals aangestoken kaarsen op het apparaat worden geplaatst.
- Geen voorwerpen met vloeistoffen, zoals vazen, mogen op het apparaat worden geplaatst.
- De mechanische delen van het apparaat zijn voorzien van zelfsmerende lagers en mogen dus niet gesmeerd of geolied worden.
- U kunt het apparaat schoonmaken met een licht bevochtigde zeemlap. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die alcohol, spiritus, ammonia of schuurmiddel bevatten want die kunnen het apparaat beschadigen.

Onderhoud van de cdspeler en de cd's

- Als de CD-speler de CD's niet op de juiste manier kan lezen, gebruik dan een schoonmaak-CD om de lens schoon te maken voor u het apparaat ter reparatie aanbiedt.
- Raak de lens van de CD-speler nooit aan!
- Bij plotse temperatuurveranderingen kan er condens ontstaan en kan de lens van de CD-speler beslaan. Het afspelen van een CD is dan niet mogelijk. Probeer niet de lens schoon te maken maar laat de CD-speler enige tijd acclimatiseren in een warme omgeving tot de condens verdwenen is.
- Sluit altijd het CD-vak om te voorkomen dat er stof op de lens komt.
- Maak de CD schoon door met een zachte, pluisvrije doek vanuit het midden in een rechte lijn naar de rand te wrijven. Gebruik geen schoonmaakmiddelen want deze kunnen de CD beschadigen.
- Schrijf nooit op een CD en plak er geen stickers op.

Verhelpen van Storingen

Als zich een probleem voordoet, controleer dan eerst de punten op de onderstaande lijst voor u het apparaat ter reparatie aanbiedt. Kunt u het probleem niet oplossen aan de hand van deze aanwijzingen, raadpleeg dan uw leverancier of serviceorganisatie

WAARSCHUWING: ***Maak het apparaat niet open want dan loopt u het risico een elektrische schok te krijgen. Probeer in geen geval zelf het apparaat te repareren want dan vervalt de garantie.***

Geen geluid/voeding

- Het volume staat te zacht
- Zet het volume harder met VOLUME
- Het netsnoer is niet goed aangesloten
- Sluit het netsnoer op de juiste manier aan
- De batterijen zijn leeg/ verkeerd geplaatst
- Plaats (nieuwe) batterijen op de juiste manier
- CD bevat bestanden die geen audiobestanden zijn
- Zet een geschikte disk in of druk eenmaal of vaker op ◀◀ of ▶▶ om naar een geluidsnummer op een CD te springen in plaats van een gegevensbestand

Het display functioneert niet zoals het hoort/ Het apparaat reageert op geen enkele toets

- Elektrostatische ontlading
- Zet het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact. Sluit deze enkele seconden later weer aan

in het display

- Het is ingesteld in USB modus.
- Druk op **CD** om de CD modus te selecteren.
- Geen cd
- Plaats een cd in speler
- Krassen of vuil op de cd
- Vervang de cd/ maak deze schoon, zie Onderhoud
- De lens van de laser is beslagen
- Wacht tot de lens weer helder/geacclimatiseerd is
- De CD-R/CD-RW is leeg of niet afgesloten
- Gebruik een afgesloten CD-R/CD-RW

Anmerking:

CDs, die mit Kopierschutztechnologien einiger Hersteller verschlüsselt wurden, können möglicherweise von diesem Produkt nicht wiedergegeben werden.

De cd-speler slaat nummers over

- De cd is beschadigd of vuil
- Vervang de cd of maak deze schoon
- shuffle of program is ingeschakeld
- Zet shuffle / program uit

Het geluid wordt onderbroken tijdens MP3-weergave

- De MP3-file is gemaakt aan een compressiesnelheid die hoger is dan 320 kbps
- Gebruik een lagere compressie-snelheid om CD-nummers in MP3-formaat op te nemen
- De CD is beschadigd of vuil
- Vervang de CD of maak deze schoon

Anmerking:

Probeer geen DRM-beveiligde WMA-bestanden.

Het USB toestel werkt niet op mijn AZ1833.

- Het is niet ingesteld op USB modus.
- Druk op **USB** om de USB modus te selecteren.
- Het toestel is niet goed aangesloten op de USB poort van de AZ1833.
- Sluit het toestel opnieuw aan en zorg ervoor dat de stroom is ingeschakeld.
- Het toestel wordt niet ondersteund door de AZ1833 of het audiobestandsformaat op het toestel wordt niet ondersteund door de AZ1833.
- Gebruik een compatibel toestel/ afspeelbaar audiobestandsformaat.

Wegwerpen van uw afgedankt apparaat

Uw apparaat werd ontworpen met en vervaardigd uit onderdelen en materialen van superieure kwaliteit, die gerecycleerd en opnieuw gebruikt kunnen worden.

Wanneer het symbool van een doorstreepte vuilnisemmer op wielen op een product is bevestigd, betekent dit dat het product conform is de Europese Richtlijn 2002/96/EC



Gelieve u te informeren in verband met het plaatselijke inzamelingsysteem voor elektrische en elektronische apparaten.

Gelieve u te houden aan de plaatselijke reglementering en apparaten niet met het gewone huisvuil mee te geven. Door afgedankte apparaten op een correcte manier weg te werpen helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundært innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

ADVARSEL

Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den ingebyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

Nederlands

Italiano

Português

Dansk

Meet Philips at the Internet

<http://www.philips.com>



**CLASS 1
LASER PRODUCT**

AZ1833



Printed in China

JW-0732